

SRA

Réaction Subjective à l'usage d'Antipsychotiques

H.A. Wolters
H. Knegtering
D. Wiersma
R.J. van den Bosch
Centre Médical de Université de Groningen/
University Medical Centre Groningen (UMCG)

Traduction Français
Prof. dr. J. Peuskens
M. van Humbeeck
Centre Universitaire Kortenberg, Belgique

Ref.: Wolters HA, H Knegtering, D Wiersma, RJ van den Bosch (2003). The spectrum of subjective effects of antipsychotic medication. *Acta Neuropsychiatrica*, 15, 274-279.

Antécédents

Date:

Quel est votre sexe?

1. Masculin
2. Féminin

Quel est votre âge?

.....ans

Quel est votre statut civil actuel?

1. marié(e)
2. cohabitant
3. célibataire
4. divorcé(e)
5. veuf / veuve
6. autres relations

Quel formation avez-vous terminée?

1. aucune
2. enseignement primaire
3. enseignement secondaire
4. enseignement professionnel secondaire
5. enseignement professionnel supérieur
6. université
7. autre

Veillez indiquer ci-dessous les maladies dont vous souffrez selon les dires de votre médecin.

1.
2.
3.

Veillez indiquer ci-dessous les noms et dosages des médicaments que vous prenez s'ils sont connus de vous.

dosage

1.
2.
3.
4.
5.

Depuis quand prenez-vous vos médicaments antipsychotiques actuels?

1. moins d'un mois
2. entre 1 et 3 mois
3. entre 3 et 12 mois
4. entre 1 et 2 ans
5. plus de 2 ans

En considérant l'ensemble de votre vie jusqu'ici, indiquez la durée de votre prise médicamenteuse antipsychotique.

1. moins d'un mois
2. entre 1 et 3 mois
3. entre 3 et 12 mois
4. entre 1 et 2 ans
5. plus de 2 ans

Quelle voie de prise médicamenteuse antipsychotique, utilisez-vous?

1. Médication orale
2. Dépôt (injection)

Prenez-vous ces médicaments fidèlement?

1. Généralement je les prends fidèlement
2. Quelques fois par mois je ne prends pas les médicaments antipsychotiques
3. Quelques fois par semaine je ne prends pas les médicaments antipsychotiques
4. Je ne prends jamais les médicaments antipsychotiques

SRA - Réaction Subjective à l'usage d'Antipsychotiques

Introduction

Ce questionnaire cite des expériences partagées par perception lors de l'utilisation des médicaments antipsychotiques. La question est si la semaine passée vous avez eu cette expérience suite à la prise de médicaments antipsychotiques. Le questionnaire se termine par trois questions de clôture. Il n'y a pas de bonnes ni de mauvaises réponses, seule votre opinion compte.

Exemple:

Les médicaments antipsychotiques me permettent:

1. d'avoir les pensées plus claires

Si vous avez l'impression que la semaine passée vos pensées étaient nettement plus claires grâce aux médicaments antipsychotiques, la réponse est: oui, nettement.

Si vous avez l'impression que la semaine passée vous pensez légèrement plus clairement à cause des médicaments antipsychotiques, la réponse est: oui, légèrement.

Si vous n'avez pas l'impression que la semaine passée vos pensées étaient plus claires grâce aux médicaments antipsychotiques, la réponse est: non.

Attention!

Si vous avez l'impression que la semaine passée vos pensées étaient plus claires, mais que ceci ne peut pas être attribué aux médicaments antipsychotiques, la réponse est également non.

SRA - Réaction Subjective à l'usage d'Antipsychotiques

	Non	Oui, légèrement	Oui, nettement
Les médicaments antipsychotiques me permettent:			
1. d'être plus moi-même	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. d'être plus stable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. d'avoir les pensées plus claires	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. d'être plus calme	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. de suivre une conversation plus facilement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Les médicaments antipsychotiques me rendent:			
6. je me sens plus dépressif/ve	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. je suis plus souvent vidé de pensée	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. je me sens plus agité(e)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. je me sens privé de mes émotions	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. je dors trop	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Grâce aux médicaments antipsychotiques:			
11. mes pensées sont plus calmes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. je suis moins confus(e)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. mes réactions sont plus lentes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. je me sens trop privé(e) de mes émotions	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. je me sens déprimé(e)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Les médicaments antipsychotiques rendent:			
16. mes pensées plus lentes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17. mes besoins sexuels moindres	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18. mon anxiété moins importante	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
19. mon appétit plus important	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20. plus de confiance en moi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Les médicaments antipsychotiques:			
21. me provoquent plus souvent des troubles momentanés de mémoire ou de concentration	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
22. me rendent moins créatif(ve)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
23. diminuent mes contacts sociaux	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
24. me donnent de la fatigue mentale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
25. me rendent plus vaseux/se	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Les médicaments antipsychotiques:			
26. me donnent une moins bonne mémoire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
27. me donnent une meilleure concentration	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
28. me rendent plus actif/ve	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
29. me donnent une meilleure mémoire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
30. me rendent moins irritable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

SRA - Réaction Subjective à l'usage d'Antipsychotiques

	Non	Oui, légèrement	Oui, nettement
Les médicaments antipsychotiques:			
31. engendrent des symptômes psychotiques	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
32. me donnent une sensation de faim plus fréquente	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
33. provoquent un retour de mes sentiments	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
34. me rendent plus gai(e)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
35. me donnent un meilleur contrôle de mes pensées	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Les médicaments antipsychotiques me donnent:			
36. plus de difficulté à maintenir une conversation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
37. moins de spontanéité	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
38. plus d'appétit sexuel	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
39. plus d'irritabilité	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
40. moins de sensation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Les médicaments antipsychotiques engendrent:			
41. une augmentation de la tension musculaire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
42. plus de salivation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
43. plus de fatigue physique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
44. des vertiges	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
45. une constipation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
De par les médicaments antipsychotiques:			
46. j'ai pris trop de poids	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
47. ma transpiration augmente	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
48. j'ai les muscles plus raides	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
49. je suis moins psychotique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
50. mes mouvements sont plus lents	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
De par les médicaments antipsychotiques:			
51. j'ai besoin de plus de sommeil	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
52. j'entends moins de voix	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
53. je perds plus souvent des urines (incontinence)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
54. je tremble plus	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
55. j'ai difficile d'atteindre un orgasme	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
De par les médicaments antipsychotiques:			
56. j'ai plus de mal à me tenir tranquille	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
57. j'ai plus souvent un brouillard devant les yeux (vue voilée)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
58. j'ai plus de mal à me réveiller	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
59. j'ai plus souvent des nausées	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
60. j'ai pris du poids / mon poids a augmenté	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

SRA - Réaction Subjective à l'usage d'Antipsychotiques

	Non	Oui, légèrement	Oui, nettement
Grâce aux médicaments antipsychotiques:			
61. j'ose de nouveau avoir des contacts avec d'autres personnes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
62. je me sens mieux physiquement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
63. le rapport avec les autres est plus facile	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
64. je m'intéresse plus à ce qui m'entoure	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
65. j'ai plus de mal à me concentrer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Grâce aux médicaments antipsychotiques:			
66. j'ai une moins bonne condition physique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
67. j'ai plus souvent la bouche sèche	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
68. j'ai moins d'énergie pour les contacts sociaux	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
69. mes pensées sont atténuées	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
70. je n'ai pas assez d'appétit sexuel	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Grâce aux médicaments antipsychotiques:			
71. il m'est plus facile d'entretenir une conversation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
72. je dors mieux	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
73. je suis plus apathique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>pour les femmes:</i>			
74. je suis moins fréquemment réglée	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pour conclure:			
1. je suis satisfait(e) des médicaments antipsychotiques	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. j'ai besoin des médicaments antipsychotiques pour bien fonctionner	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. les avantages des médicaments antipsychotique compensent les inconvénients	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Si vous le désirez, vous pouvez mentionner ci-dessous d'autres expériences, agréables ou non, avec les médicaments antipsychotiques:

.....

.....

.....

.....

.....